

# 작은 세상의 다양성

---

The Diversity of Small Worlds

Volume I

Issue I

Mar. 2025

추천사 및 창간사. iii-v pp.

유라온. 타란툴라 사육의 역사 이야기. 1-6 pp.

**Seo-Jun Chang.** Report on an undescribed flightless Lucanidae species of New Guinea (Coleoptera: Scarabaeoidea: Lucanidae). 7-12 pp.

**정구영.** *Coprophanaeus* (Olsoufieff, 1924) – *dardanus* 종군 소개. 13-22 pp.

**최원석.** R을 이용한 기하학적 형태 분석 입문. 23-32 pp.

**최준형.** 상아잎벌레 흑색형 변이의 국내 보고. 33-34 pp.

**Junyoung Lee.** New distribution record of *Polyphylla (Granida) phongsali* (Coleoptera: Scarabaeidae: Melolonthinae) from North Vietnam. 35-38 pp.

**김은중.** 끝없는 대초원 몽골에서의 상제나비 채집기. 39-46 pp.

**Junhyeong Choi.** Introduction to the genus *Cyclidius* MacLeay, 1838 (Scarabaeidae: Cetoniinae: Cremastocheilini) with consideration of potential synonymy. 47-53 pp.

**Kangjun Min.** Pictorial Key for species identification of the *Cheirotonus* Hope (Coleoptera, Scarabaeidae, Melolonthinae) in Indochinese Peninsula. 54-62 pp.

## Administrator & Editor

최원석 Wonseok Choi e-mail: j.ofmesodiversity@gmail.com

원고 작성 요령은 출판사 사슴벌레연구소 누리집을 확인하십시오.

Manuscript preparation guidelines are available on the Stag Lab homepage.

<https://staglab.org>

**작은 세상의 다양성**은 곤충을 포함한 절지동물을 다루는 오픈 액세스 저널입니다. 학술적인 기사를 포함한 모든 글에 동료 평가가 이루어지지 않으며, 예외적으로 동료 평가를 거친 기사는 평가자와 내용이 명시됩니다.

**The Diversity of Small Worlds** is an open-access publication devoted to arthropods. Articles are generally not peer-reviewed. If the article has been peer-reviewed, reviewers and their opinions will be disclosed.

**Copyright.** This work © 2025 by Author(s) is licensed under Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

### 간행물 사업자 정보

### 작은 세상의 다양성

대표 최원석

서울시 구로구 디지털로26길 43, R동 1102-A137호

간행물 신고 번호

구로, 사00024

간행물 신고 연월일

2025년 02월 25일

발행인

최원석

편집인

최원석

발행소

작은 세상의 다양성

발행일

2025년 02월 23일

ISSN

3059-1260

# Pictorial Key for species identification of the *Cheirotonus* Hope (Coleoptera, Scarabaeidae, Melolonthinae) in Indochinese Peninsula

KANGJUN MIN<sup>1</sup>

---

1. Division of Life Science, Korea University, Seoul, Republic of Korea. (email: kkskjm001123@gmail.com)

## 초록

*Cheirotonus* Hope, 1840는 9종으로 구성되어 있는 딱정벌레 무리로, 인도차이나 반도에 5종이 분포한다. 인도차이나 반도에 분포하는 종의 경우 서식지가 겹치는 경우가 빈번하고, 형태적으로 유사한 경우가 많아 외부 형태 및 서식지를 기준으로 구분하는 것에 많은 어려움이 있다. 본 문헌에서는 인도차이나 반도에 서식하는 5종의 *Cheirotonus*속 곤충을 형태적으로 구분할 수 있도록, 각 종의 형태적 차이를 기반으로 한 사진 기반 검색표(Pictorial key)를 제공하였다.

## Abstract

*Cheirotonus* Hope, 1840 is a group of beetles comprising nine species, five of which are found in the Indochinese Peninsula. These five species often have overlapping habitats and are morphologically very similar, making it difficult to distinguish them based on external characteristics and habitat alone. This paper provides a pictorial key based on the morphological differences of each species, to enable morphological identification of the five *Cheirotonus* species found in the Indochinese Peninsula.

**Keywords:** *Cheirotonus*, Indochinese Peninsula, pictorial key, Long-armed chafer beetles

## Introduction

*Cheirotonus* Hope, 1840 is a group of beetles belonging to the tribe Euchirini, which is characterized by their long, developed forelegs in males. They are morphologically distinguished by their glossy, greenish pronotum with serrated edges and black elytra with orange markings (Hope, 1840; Young, 1989). The genus *Cheirotonus* comprises nine species (*C. battareli*, *C. formosanus*, *C. gestroi*, *C. jambar*, *C. jansoni*, *C. macleayi*, *C. parryi*, *C. peracanus* and *C. ternumai*), of which seven species (*C. battareli*, *C. gestroi*, *C. jansoni*, *C. macleayi*, *C. parryi*,

*C. peracanus* and *C. ternumai*) are found in the Himalayan highlands, southern China, and the Indochinese Peninsula (Schoolmeesters, 2025). The remaining two species (*C. formosanus* and *C. jambar*) are distributed in Taiwan and Okinawa Island, Japan, respectively (Ohaus, 1913; Kurosawa, 1984). Except for the two island-dwelling species, most *Cheirotonus* species are found in tropical highlands, with their main habitat known to be the Southeast Asian highlands stretching from the Himalayas, through northern India, and into northern Vietnam (Young, 1989). In particular, five species (*C. battareli*, *C. gestroi*, *C. jansoni*, *C. parryi* and *C. peracanus*) among the seven continental species are found in the Indochinese Peninsula, which includes Myanmar, Thailand, Vietnam, Laos, and Malaysia. These five species often share overlapping habitats, and many species have similar external morphologies, making it difficult to distinguish each species based on morphological characteristics and habitat.

This paper aims to establish a practical pictorial key for the five species of *Cheirotonus* inhabiting the Indochinese Peninsula, which are difficult to distinguish morphologically. The goal is to enable even those unfamiliar with this insect group to easily identify each species based on their morphological characteristics. The pictorial key presented in this paper is based on the external morphology of male individuals of the five *Cheirotonus* species inhabiting the Indochinese Peninsula. The descriptions of external morphology and diagnostic features were made by examining the specimens I possess and referring to the morphological characteristics described in the original descriptions of each species. Literatures describing the morphological characteristics of the genus *Cheirotonus* were consulted and summarized in addition to the original descriptions of each species. As the aim of this paper is to enable the simplest possible morphological classification through the presented pictorial key, features such as external genitalia were not used, and the pictorial key was created to organize the diagnostic features presented in existing literature.

## Materials & Methods

### Sample collection and examination

All adult specimens used in this paper were collected in the personal collection of the author, MP. Among 5 species in the Indochinese Peninsula, a total of 6 specimens from 5 species were examined (Table 1). The external morphology of the specimens was observed and recorded using a digital camera (ILCE-7M2; SONY, Tokyo, Japan). The abbreviations used in the taxonomic accounts are as follows. CM: Chiang Mai, Thailand; GH: Genting Highland, Malaysia; YB: Yen Bai, Vietnam.

### Development of pictorial key for *Cheirotonus* in Indochinese Peninsula

Images of diagnostic characters were taken by a SONY A7M2(ILCE-7M2; SONY, Tokyo, Japan) equipped with a TAMRON 28-200mm f/2.8-5.6 Di III RXD A071(TAMRON, Saitama City, Japan) or SAMYANG 100mm f/2.8 ED UMC MACRO (LK Samyang, Changwon, South Korea) to capture 10 to 30 shots per image. Focus stacking was performed by Helicon Focus 8 (Helicon Soft, Ukraine) to merge the shots into a single image. The merged shots were adjusted using Adobe Lightroom (Adobe, California, USA). The final pictorial key

Species	Locality	Date
<i>Cheirotonus battareli</i>	Yen Bai, Vietnam	2023-05
<i>Cheirotonus battareli</i>	Yen Bai, Vietnam	2023-05
<i>Cheirotonus gestroi</i>	Yen Bai, Vietnam	2021-05
<i>Cheirotonus jansoni</i>	Yen Bai, Vietnam	2021-05
<i>Cheirotonus parryi</i>	Chiang Mai, Thailand	2015-08
<i>Cheirotonus peracanus</i>	Genting Highland, Pahang, Malaysia	2017-09

**Table 1.** Information of specimens used in observation of external characteristic.

used focus-stacked and adjusted images (Fig. 1). Morphological terminology used in this paper follows Young (1989).

#### Literature review

The author conducted a literature review of 7 papers, which documented the morphological characteristics of the *Cheirotonus* species in Indochinese Peninsula.

#### Pictorial key

The pictorial key was generated using external morphological characters including profemur projection, pronotal punctures, pronotal shape, and tuft of the prosternum (Fig. 1).

## Taxonomic Accounts

### *Cheirotonus battareli* Pouillaude, 1913 (Figs. 2A, 3A, 4A)

*Cheirotonus battareli* Pouillaude, 1913: 470–471.

**Type locality.** Haut-Tonkin, Bao-Lac, Cao Bang, Vietnam.

**Materials examined.** (2 exx) [MP] YB: 2 exx.

**Diagnosis:** Pronotum is wide, transverse in the middle, with the posterior part narrowing relatively sharply; small punctures are scattered less extensively, and the top of the globulous part is smooth. The profemur has triangular projection with wide base and an apex that curves outward. The protibia has two large spines on the inner side, and the apical spine is longer than median spine; the apical spine is medially toothed.

**Distribution.** China, Laos, Vietnam.

### *Cheirotonus gestroi* Pouillaude, 1913 (Figs. 2B, 3B, 4B)

*Cheirotonus gestroi* Pouillaude, 1913: 470–471.

*Cheirotonus corompti* Pouillaude, 1913: 478.

*Cheirotonus henrici* Pouillaude, 1913: 472.

*Cheirotonus chiangdaensis* Minet, 1987: 3

**Type locality.** Müssur-hills, Chiang Saen, Thailand.



1. Profemur with wide triangular projection.



1'. Profemur with narrow, spike like projection.



2. Punctures on pronotum small,  
less densely scattered.



*Cheirotonus battareli*

2'. Punctures on pronotum large,  
densely scattered.



*Cheirotonus gestroi*

3. Pronotum abruptly narrowed  
towards the rear edge.



*Cheirotonus jansoni*

3'. Pronotum roundly narrowed  
towards the rear edge.



4. Prosternum between coxae  
naked.



4'. Prosternum between coxae  
covered by tuft of dense golden  
hairs.



*Cheirotonus parryi*



*Cheirotonus peracanus*

**Figure 1 (continued).** Pictorial key of *Cheirotonus* species of Indochinese Peninsula. Illustrations of five species (*C. battareli*, *C. gestroi*, *C. jansoni*, *C. parryi*, and *C. peracanus*).

**Materials examined.** (1 ex) [MP] YB: 1 ex.

**Diagnosis:** Pronotum is wide, transverse in the middle, and the posterior part relatively sharply narrowed; large punctures are scattered extensively, and the top of the globulous part is smooth. The profemur has triangular projection with wide base and an apex that curves outward. The protibia has two large spines on the inner side, and the apical spine is longer than median spine; The apical spine is medially toothed.

**Distribution.** China, India, Laos, Myanma, Thailand, Vietnam.

**Remark.** In the original description, *C. battareli* and *C. gestroi* are distinguished based on the projection of the profemur. However, this feature does not seem to cover intraspecies variations, and all two species show both forms of profemur projections with pointed end and non-pointed end. Therefore, in the subsequent revision, this feature should not be used to distinguish these two species.

***Cheirotonus jansoni* (Jordan, 1898) (Figs. 2C, 3C, 4C)**

*Propomacrus jansoni* Jordan, 1898: 419.

*Cheirotonus fujikai* Muramoto, 1994: 8–11.

*Cheirotonus szetshuanus* Medvedev, 1960: 14.

*Propomacrus nankinensis* Yu, 1936: 1.

**Type locality.** Kin-chang, Tse-kiang, China.

**Materials examined.** (1 ex) [MP] YB: 1 ex.

**Diagnosis:** Pronotum is wide, transverse in the middle, and the posterior part is abruptly narrowed; small, shallow punctures sparsely distributed except the depressed region between the globulous part. The profemur has spine-like projection in the middle. The protibia has numerous short spikes on the inside with two large spines; the anterior spine with an apical tooth. The elytra disc has a unicolorous burgundy to black color with orange lines on the suture and wing edges.

**Distribution.** China, Laos, Myanma, Vietnam.

***Cheirotonus parryi* Gray, 1848 (Figs. 2D, 3D, 4D)**

*Cheirotonus parryi* Gray, 1848: 59.

**Type locality.** Northern India.

**Materials examined.** (1 ex) [MP] CM: 1 ex.

**Diagnosis:** Pronotum is wide, transverse in the middle, roundly narrowing towards the rear; the punctures are densely distributed but sparsely distributed on the top of the globulous part. The profemur have spine-like projection in the middle. The protibia have two large spines on the

inner side; the apical spine is longer than the median spine, but the median spine also appears long, reaching a similar length; The apical spine is medially toothed.

**Distribution.** Cambodia, India, Laos, Myanmar, Vietnam, Thailand.

***Cheirotonus peracanus* Kriesche, 1919** (Figs. 2E, 3E, 4E)

*Cheirotonus peracanus* Kriesche, 1919: 77–78.

*Cheirotonus arnaudi* Minet, 1981: 287.

**Type locality.** Perak, Malaysia.

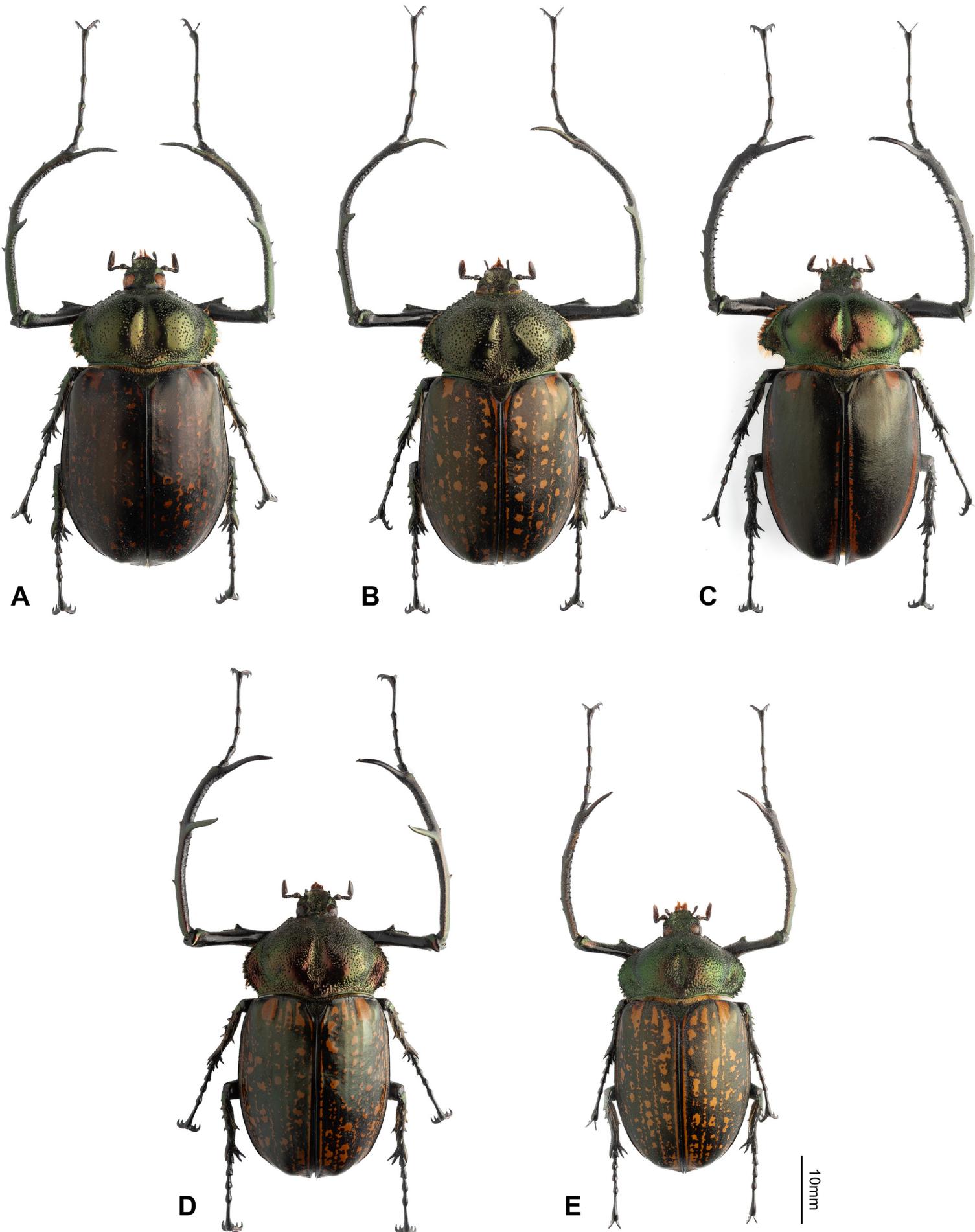
**Materials examined.** (1 ex) [MP] GH: 1 ex.

**Diagnosis:** Pronotum is wide, transverse in the middle, roundly narrowing towards the rear; the punctures are densely distributed. The profemur has spine-like projection in the middle. The protibia has two large spines on the inner side, and the apical spine is longer than median spine; the apical spine is apically toothed. Prosternum between coxae is covered by tuft of dense golden hairs.

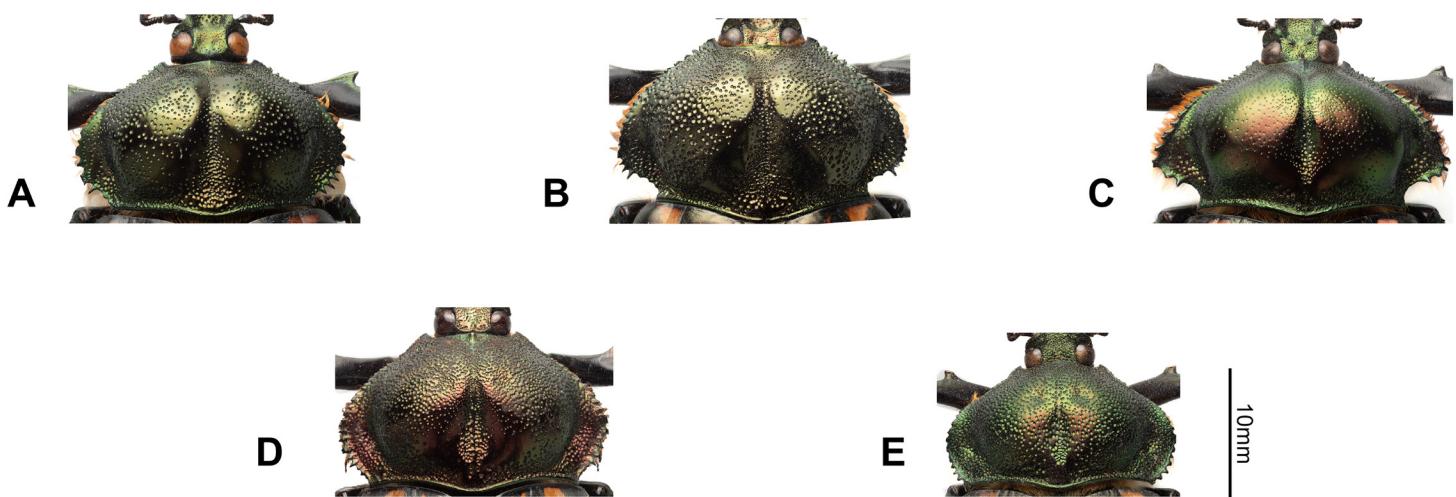
**Distribution.** Peninsula Malaysia.

**Remark.** *C. peracanus* was described by Kriesche in 1919, but it was not listed in Ohaus' catalogues (1918, 1934). It seems that Ohaus was not aware of Kriesche's description. In 1981, Minet described new species in Malay peninsula, *C. arnaudi*, and Young listed this species in his revisional work instead of *C. peracanus*. Fujioka(1996) later corrected this, making *C. arnaudi* as a junior synonym of *C. peracanus*.

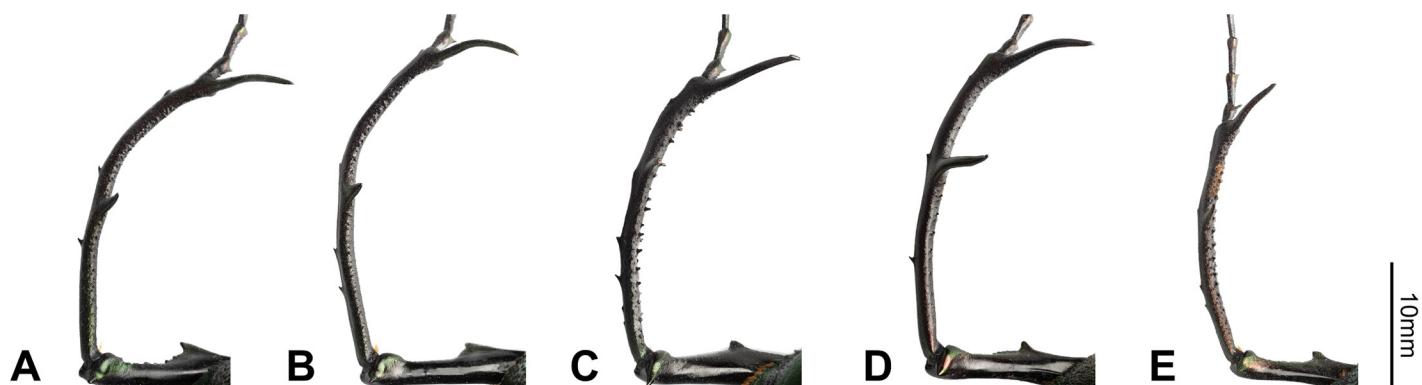
**Figures continued on the following pages.**



**Figure 2.** Habitus of *Cheirotonus* species of Indochinese Peninsula. (A) *C. battareli*, (B) *C. gestroi*, (C) *C. jansoni*, (D) *C. parryi*, (E) *C. peracanus*.



**Figure 3.** Pronota of *Cheirotonus* species of Indochinese Peninsula. (A) *C. battareli*, (B) *C. gestroi*, (C) *C. jansoni*, (D) *C. parryi*, (E) *C. peracanus*.



**Figure 4.** Protibiae and profemora of *Cheirotonus* species of Indochinese Peninsula. (A) *C. battareli*, (B) *C. gestroi*, (C) *C. jansoni*, (D) *C. parryi*, (E) *C. peracanus*.

## References

**Bezděk A. & Spitzer K. (1996).** Notes on distribution of *Cheirotonus jansoni* and *Cheirotonus parryi* (Coleoptera: Euchiridae) in Vietnam. *Klapalekiana*, 32: 135–136.

**Fujioka, M. (1996).** The specific name of the *Cheirotonus* species (Coleoptera, Scarabaeidae, Euchirinae) from the Malay Peninsula. *Elytra*, 24(1):173.

**Gray, J. E. (1848).** Description of *Cheirotonus parrii*, a new species of the family Euchiridae. *Transactions of the Entomological Society London*, 5:59.

**Hope, F. W. (1840).** Descriptions of some nondescript insects from Assam, collected by William Griffith. *Proceedings of the Linnean Society of London*, 1(9):77–79.

**Jordan, K. (1898).** Some new Coleoptera in the Tring Museum. *Novitates Zoologicae*, 5:419–420.

**Kurosawa, Y. (1984).** Discovery of a new long-armed Scarabaeid beetle (Coleoptera) on the island of Okinawa. *Bulletin of the National Science Museum*, (A) 10:73–78.

**Kriesche, R. (1919).** Eine neue Euchirine (Col.). *Entomologische Mitteilungen*, 8:77–78.

**Marquart, P. O., Sin, C., Chhorn, S., Phak, S., Boyer, S. & Phauk, S. (2020).** First record of *Cheironotus parryi* Grey, 1848 (Coleoptera: Euchirinae) in Cambodia. *Cambodian Journal of Natural History*, 2:31–33

**Minet, G. J. (1981).** Description d'un *Cheirotonus* nouveau de Malaysia (Col. Scarabaeidae Euchirinae). *Nouvelle Revue d'Entomologie*, 11:287–295.

**Ohaus, F. (1913).** Zwei neue Euchiriden-Formen (Coleopt. lamellicorn.). *Entomologische Rundschau*, 30:142.

**Ohaus, F. (1918).** Family Scarabaeidae, Subfamily Euchirinae. In Junk, W. & S. Schenkling (eds.), *Coleopterorum Catalogus*, pars 66: 3–6. W. Junk, Berlin

**Ohaus F. (1934).** Coleoptera Lamellicornia Fam. Scarabaeidae Subfam. Euchirinae–Phaenomerinae. In Wytsman, P. (ed), *Genera Insectorum*, (195): 4-8, pl. 1. Bruxelles.

**Pouillaude, I. (1913).** Note sur les Euchirinae avec descriptions d'espèces nouvelles. *Insecta. Rennes*, 3:463-478.

**Schoolmeesters, P. (2025).** World Scarabaeidae Database (version 2025-01-06). In O. Bánki, Y. Roskov, M. Döring, G. Ower, D. R. Hernández Robles, C. A. Plata Corredor, T. Stjernegaard Jeppesen, A. Örn, T. Pape, D. Hobern, S. Garnett, H. Little, R. E. DeWalt, K. Ma, J. Miller, T. Orrell, R. Aalbu, J. Abbott, C. Aedo, et al., *Catalogue of Life (Version 2025-01-17)*. Catalogue of Life, Amsterdam, Netherlands. <https://doi.org/10.48580/dgmv5-38g>

**Young, R. M. (1989).** Euchirinae (Coleoptera: Scarabaeidae) of the world: Distribution and Taxonomy. *The Coleopterists Bulletin*, 43(3):205–236.